

**СЕРВИС FLOTTWEG**  
Быстро и надежно



# ЗНАНИЯ – ОПЫТ – КОМПЕТЕНТНОСТЬ

## Квалифицированный сервисный персонал

Вряд ли кто иной на предприятии находится в таком же тесном контакте с клиентом, как наши специалисты службы сервиса. Мы готовим для этой ответственной задачи технических специалистов и углубляем их знания на регулярных тренингах. Каждый новый сотрудник службы сервиса проходит годовой курс обучения, а затем в течение нескольких месяцев сопровождает более опытных коллег, совершенствуя на практике свои знания. Только затем он уже сам начинает выполнять поручаемые ему работы, что дает возможность применить на практике полученные знания.

Специалисты службы сервиса должны в кратчайший срок разобраться с проблемой заказчика и предложить ее оптимальное решение. Поэтому в службе сервиса на фирме FLOTTWEG работают самые опытные сотрудники. Наши заказчики могут с уверенностью положиться на суммарный трёхсотлетний возрастной профессиональный опыт наших специалистов службы сервиса. Более 20 специалистов из отделений службы сервиса, расположенных по всей Германии готовы оказать техническую поддержку как внутри страны, так и за рубежом. За более чем пять десятилетий фирма FLOTTWEG создала по всему миру обширную сеть сервисного обслуживания и сбыта. В Германии к ней относятся

### Подразделения службы сервиса за рубежом:

- Австралия
- Франция
- Великобритания
- Италия
- Китай
- США
- Россия
- Мексика
- Уругвай
- Австралия
- Индонезия

Адреса подразделений службы сервиса всех иностранных представительств фирмы FLOTTWEG Вы можете найти на нашем сайте [www.flottweg.com](http://www.flottweg.com)



Технические специалисты FLOTTWEG всегда к Вашим услугам

наш головной офис в Фильсбюрге, а также филиалы в Кёльне и Лейпциге. Для оптимального сервисного обслуживания наших Заказчиков за рубежом наши дочерние предприятия, бюро и представительства располагают собственным штатом технических специалистов.

Для оказания оптимальной поддержки наших иностранных клиентов большинство наших дочерних предприятий, бюро и представительств располагают собственным штатом технических специалистов.

# ЗАПАСНЫЕ ДЕТАЛИ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

## Комплектная поставка!

До настоящего времени фирма FLOTTWEG изготовила уже более 8 000 центрифуг. И даже по прошествии нескольких десятилетий большинство из них всё ещё работают в самых различных областях промышленности и на различных продуктах. Центрифуги оптимизируются под конкретный продукт и изготавливаются соответственно из разных компонентов.

На нашем головном предприятии имеется склад деталей, на котором хранятся свыше 60 000 оригинальных запасных частей для центрифуг и ленточных прессов FLOTTWEG. Все детали готовы к отгрузке.

Запас деталей на складе постоянно контролируется и оптимизируется, чтобы должным образом обеспечивать наличие комплектующих, учитывая длительные сроки изготовления и поставки литых деталей. Производство FLOTTWEG организовано таким образом, что даже самые сложные детали частично изготавливаются в ночное время.

Результат на лицо: в Германии доставка осуществляется, как правило, уже на следующий день после заказа, а по ЕС в течение 24-48 часов.

При авиационных отправлениях удобно то, что поблизости от нас находится аэропорт города Мюнхена.



Фирма FLOTTWEG является Уполномоченным Торговым Агентом (AOE). Этот статус позволяет нам пользоваться преимуществом упрощённой процедуры таможенного оформления, что значительно способствует ускорению нашей работы.



Фирма FLOTTWEG сертифицирована в соответствии с нормами ISO9001:2000,



ГОСТ Р, имеет разрешение РОСТЕХНАДЗОРА. Продукция FLOTTWEG изготавливается в соответствии с новейшими техническими стандартами и нормами.

Современное обустройство многоярусного склада и склада мелких деталей с отлаженной логистикой обеспечивает быстрый доступ к запасным частям



# FLOTTWEG – ЗАВОДСКОЙ РЕМОНТ и все снова как новое!

В некоторых случаях намного разумнее выполнять капитальный ремонт оборудования на головном предприятии, чем по месту у Заказчика.

С этой целью фирма FLOTTWEG имеет в городе Фильсбибурге собственное ремонтное подразделение с необходимым станочным парком. В ремонтном отделе работают специалисты, знающие машины благодаря многолетнему опыту проведения ремонтных работ на фирме и у заказчика. Когда на завод в Фильсбибурге поступает центрифуга (или её отдельные компоненты) с целью проведения планового или капитального ремонта, ее предварительно разбирают и тщательно промывают. Уже при демонтаже проверяют состояние и размеры деталей. После полной проверки и анализа состояния мы даем Заказчику бесплатное предложение по ремонту оборудования.

После завершения обсуждения с Заказчиком всех технических и коммерческих деталей, выполняется ремонт оборудования.

Балансировка является заключительным этапом для барабанов и шнеков. При этом FLOTTWEG не делает различия между тем старые ли это детали или новые. Балансировка осуществляется в соответствии с международными нормами, причем, остаточный дисбаланс всегда лежит в пределах требований норм ISO 1940. Фирма FLOTTWEG не только разрабатывает и производит редукторы, но также выполняет их ремонт. Перед тем, как машина покинет ремонтный цех, проводится многочасовое тестирование на ее полную работоспособность.

## Сервис FLOTTWEG гарантирует:

Неважно, какая неисправность –  
мы готовы к любой проблеме.

Воспользуйтесь возможностями  
и Ноу-Хау изготовителя.



Шнек до и после ремонта



# РЕМОНТ НА ФИРМЕ ФЛОТТВЕГ

## И ВСЕ СНОВА В ПОРЯДКЕ

Даже самая лучшая машина должна время от времени проходить техобслуживание. В Германии согласно положению об эксплуатационной безопасности пользователь должен регулярно проводить проверки центрифуги с целью обеспечения безопасности работы. В рамках договора на техобслуживание фирма FLOTTWEG профессионально проведет с требуемой вам периодичностью проверку в соответствии с нормами EN 12547 или DIN 24405. Наши договоры действуют для отдельных машин с периодичностью один месяц, полгода, год и три года. Поэтому мы предлагаем Вам заключение договора на полное обслуживание установок, включая необходимые запчасти и материалы. Заключение договора предусматривает предоставление следующих услуг:

### Проверка с периодичностью 1 месяц, полгода или один год

- Проверка машины в рабочем состоянии
- Измерение вибрации и температур подшипников
- Проверка на возможные утечки
- Проверка машины во время остановки на наличие износа в зоне выхода продукта, а также проведении сервисных работ на подшипниках шнека, гидравлике и других агрегатах или элементах, указанных в контракте.
- Последующая функциональная отладка, подключение и оптимизация настроек машины по необходимости

### Проверка с периодичностью раз в три года

- Проверка машины в разобранном состоянии, контроль износа шнека и втулок, а также элементов защиты барабана от износа
- Проверка посадочных мест подшипников и всех фланцевых соединений барабана
- Монтаж новых подшипников и уплотнений
- Пробный пуск с продуктом и без
- Оптимизация настроек машины
- Запись в журнал испытаний

Договоры на сервисное обслуживание с фирмой FLOTTWEG индивидуально учитывают Ваши потребности

Проведение профилактических мероприятий гарантирует:

- более продолжительный срок эксплуатации
- минимальный риск выхода из строя
- высокая степень готовности установки



# ТЕСТИРОВАНИЕ – АРЕНДА – ПОКУПКА

## Оборудование FLOTTWEG в аренду

Новые области применения сепарационной техники ставят перед нами и нашими Заказчиками новые задачи. Мы предлагаем услуги по аренде оборудования для проектов, имеющих жесткие временные рамки, или для нахождения оптимальных решений разделения непосредственно на предприятии заказчика. Таким образом, мы вместе с нашими Заказчиками выводим на рынок много новых технологических разработок.

Даже в случае «сложных» продуктов, например, тестовая работа на взрывоопасных или горючих средах, наши машины соответствуют всем требованиям техники безопасности:

- взрывозащищённое исполнение
- инертзация с контролем O<sub>2</sub>
- герметичная система отвода твёрдой фазы
- все соединения проектируются под систему вытяжной вентиляции заказчика

Предлагаемый в аренду парк машин включает в себя свыше 70 декантеров, сепараторов и ленточных прессов. Таким образом, у нас всегда имеется достаточное количество предлагаемых в аренду машин, предоставляемых на любые сроки.

А если Вам понравится наша машина, что Вы сразу же захотите её приобрести, то мы предоставим Вам такую возможность.

### Извлекайте прибыль, приобретая наш пакет услуг:

- компетентные технические консультации
- испытания у Заказчика или в лаборатории сервисного центра FLOTTWEG
- выбор параметров и подбор подходящего оборудования



Декантеры, сепараторы и ленточные прессы FLOTTWEG в аренду



# ВЕК ЖИВИ, ВЕК УЧИТЬСЯ!

## Тренинг для клиентов FLOTTWEG

Мы не только проводим постоянную переквалификацию наших сотрудников, но также предлагаем тренинги и инструктажи для наших клиентов, индивидуально направленные на ваши задачи. Каждый клиент фирмы FLOTTWEG может быть уверен в том, что он полу-

чит консультацию компетентного специалиста. Это справедливо не только для основного офиса FLOTTWEG в Фильсбюрге, но также и для представительств по всему миру.



Тренинги фирмы FLOTTWEG – от специалистов для специалистов

**Наш сервисный отдел  
всегда рад проконсультировать Вас**

Наши контакты

Тел.: +49 8741 3010

Факс: +49 8741 301-404

С 5.00 до 19.00

Тел./факс: +49 8741 91591



Ваша команда сервисного отдела  
FLOTTWEG в Фильсбюрге



Flottweg AG  
Industriestraße 6-8  
84137 Vilsbiburg  
Deutschland (Germany)

Tel.: +49 8741 301-0  
Fax: +49 8741 301-300

[mail@flottweg.com](mailto:mail@flottweg.com)  
[www.flottweg.com](http://www.flottweg.com)

